

POLSKIE TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH
CZŁONEK EUROPEJSKIEGO STOWARZYSZENIA TŁUMACZY SĄDOWYCH EULITA
CZŁONEK MIĘDZYNARODOWEJ FEDERACJI TŁUMACZY FIT
RADA NACZELNA



RN. 1/17

Warszawa, 16.01.2017 r.

NIP 525-20-30-523

tel.: 608-469-368, 514-434-476

**Pierwszy Urząd Skarbowy
Warszawa - Śródmieście
ul. Lindleya 14
02-013 Warszawa**

Szanowni Państwo!

Przesyłamy w załączeniu ksera decyzji Krajowego Rejestru Sądowego o zmianie siedziby Polskiego Towarzystwa Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych w Warszawie.
Dnia 17 lutego 2016 roku wysłane zostało pismo do Urzędu Skarbowego Warszawa-Mokotów i dnia 17 czerwca 2016 roku do Trzeciego Urzędu Skarbowego Warszawa - Śródmieście o zmianie siedziby Polskiego Towarzystwa Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIS (nie był dołączony wypis z KRS).

PT TEPIS miało siedzibę:

- do dnia 31 stycznia 2016 roku w 01-581 Warszawa, ul. Krasińskiego 16 lok. 134 (Pierwszy Urząd Skarbowy Warszawa- Śródmieście, 02-013 Warszawa, ul. Lindleya 14),
- od dnia 01 lutego 2016 roku do 31 maja 2016 roku w 02-945 Warszawa, ul. Bonifacego 79 lok.1 (Urząd Skarbowy Warszawa – Mokotów, 02-676 Warszawa, ul. Postępu 16a),
- od dnia 01 czerwca 2016 roku – nadal w 00-688 Warszawa, ul. Emilii Plater 25 lok.1 (Trzeci Urząd Skarbowy Warszawa - Śródmieście, 02-013 Warszawa, ul. Lindleya 14)

Podatek od pracowników PIT-4 i PIT-8A był płacony na konto Pierwszego Urzędu Skarbowego Warszawa-Śródmieście za cały 2016 rok, a powinien być zapłacony:

- za 01. 2016 roku - Pierwszy Urząd Skarbowy W-wa -Śródmieście,
- za 02,03,04,05 2016 roku – Urząd Skarbowy W-wa – Mokotów,
- za 06,07,08,09,10,11,12 2016 roku – Trzeci Urząd Skarbowy Warszawa Śródmieście.

W związku z powyższym prosimy o przelew podatku PIT-4 i PIT-8A do US Warszawa-Mokotów za okres 02-05.2016 r. i Trzeciego Urzędu Skarbowego Warszawa-Śródmieście za okres 06-12.2016 rok.

Przepraszamy za pomyłkę i prosimy o dokonanie przelewów, za co bardzo dziękujemy.-


Maria Piasecka
Szef Biura Rady Naczelnej
PT TEPIS

Otrzymują:

- Urząd Skarbowy W-wa-Mokotów, 02-676 W-wa, ul.Postępu 16a,
- Trzeci Urząd Skarbowy W-wa-Śródmieście, 02-013 W-wa, ul.Lindleya 14.

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTICI
TEPIS

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

PT TEPIS • ul. Emilii Plater 25 lok. 44 • 00-688 Warszawa

www.tepis.org.pl • tel. 514 434 476 • e-mail: tepis@tepis.org.pl

Organizacja pożytku publicznego KRS 77499 • NIP: 525-20-30-523 • REGON: 011133480

Konto bankowe: PKO BP II O/W-wa 46 1020 1026 0000 1502 0117 5983